

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE CIUDAD JUÁREZ



Evangelina Cervantes Holguín
Coordinadora

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA
DE CIUDAD JUÁREZ

Juan Ignacio Camargo Nassar
Rector

Daniel Constandse Cortez
Secretario General

Santos Alonso Morales Muñoz
Director del Instituto de Ciencias
Sociales y Administración

Jesús Meza Vega
Director General de
Comunicación Universitaria

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE CIUDAD JUÁREZ

**Experiencias
educativas
inspiradoras**
El trabajo de las academias en la UACJ

Evangelina Cervantes Holguín
COORDINADORA

D.R. © Evangelina Cervantes Holguín (coordinadora)
© Santos Alonso Morales Muñoz (prólogo)

© 2023 Universidad Autónoma de Ciudad Juárez,
Plutarco Elías Calles #1210,
Fovissste Chamizal C.P. 32310
Ciudad Juárez, Chihuahua, México
Tel : +52 (656) 688 2100 al 09

ISBN: 978-607-520-470-3

Primera edición, 2023
Disponible en:
<http://elibros.uacj.mx>



Experiencias educativas inspiradoras: el trabajo de las academias en la UACJ/ Coordinadora Evangelina Cervantes Holguín .— Primera edición.-- Ciudad Juárez, Chihuahua: Universidad Autónoma de Ciudad Juárez, 2023.—219 páginas. ISBN: 978-607-520-470-3.

Contenido: Prólogo.-- Introducción.—Actualización.—Trabajo cooperativo y colaborativo en la actualización de cartas descriptivas / Sergio Pacheco González, Jesús Alberto Rodríguez Alonso.—Formación. Modelo de aprendizaje del idioma inglés en la Licenciatura de Administración de Empresas / Fany Thelma Solís Rodríguez, Miguel Angel Maldonado Miranda.—Vinculación. Proceso de aprendizaje experiencial y competencias en la academia de mercadotecnia / Gabriela Velasco Rodríguez, Janette Cecilia Nevarez Sánchez.—Proceso de fortalecimiento del eje académico de capacitación en la Licenciatura en Educación / Ma. Lourdes Tiscareño Arroyo, Yeshica Anneliese Márquez Melchor.—Incertidumbre. Filología digital durante el confinamiento: Nellie Campobello, la adivinadora de la frontera/ Carlos Urani Montiel Contreras, Ulises Adonay Guzmán Hernández.— Estrategias docentes resilientes en contingencia sanitaria en un programa de pregrado / Claudia Teresa Domínguez Chavira, Fernando Sandoval Gutiérrez, Patricia Isla Salinas.— Balance. El trabajo académico en la UACJ: entre la colegialidad y la virtualidad / Evangelina Cervantes Holguín.--
<http://elibros.uacj.mx>

1. Prácticas académicas – Educación superior – Ciudad Juárez, Chihuahua.
2. Currícula – Universidad Autónoma de Ciudad Juárez

LC – LB2362.C5 E96 2023

La edición, el diseño y la producción editorial de este documento estuvieron a cargo de la Dirección General de Comunicación Universitaria, a través de la Subdirección de Editorial y Publicaciones.

Coordinación editorial: Mayola Renova González
Diseño de cubierta y diagramación: Karla María Rascón
Corrección: Diandra Carolina Ordaz Pereyra

Índice

Prólogo

Mtro. Santos Alonso Morales Muñoz 9

Introducción..... 11

Actualización..... 17

Trabajo cooperativo y colaborativo en la actualización de cartas descriptivas

Sergio Pacheco González y Jesús Alberto Rodríguez Alonso..... 19

Formación..... 37

Modelo de aprendizaje del idioma inglés en la Licenciatura de Administración de Empresas

Fany Thelma Solís Rodríguez y Miguel Ángel Maldonado Miranda..... 39

Vinculación..... 71

Proceso de aprendizaje experiencial y competencias en la Academia de Mercadotecnia

Gabriela Velasco Rodríguez y Janette Cecilia Nevarez Sanchez 73

Proceso de fortalecimiento del eje académico de capacitación en la Licenciatura en Educación

Ma. Lourdes Tiscareño Arroyo y Yeshica Anneliese Márquez Melchor105

Incertidumbre 131

Filología digital durante el confinamiento: Nellie Campobello, la adivinadora de la frontera

Carlos Urani Montiel Contreras y Ulises Adonay Guzmán Hernández 133

Estrategias docentes resilientes en contingencia sanitaria en un programa de pregrado

Claudia Teresa Domínguez Chavira, Fernando Sandoval Gutiérrez y Patricia Islas Salinas 163

Balance.....191

El trabajo académico en la UACJ: entre la colegialidad y la virtualidad

Evangelina Cervantes Holguín..... 193

FORMACIÓN

Modelo de aprendizaje del idioma inglés en la Licenciatura de Administración de Empresas

Fany Thelma Solís Rodríguez¹
Miguel Ángel Maldonado Miranda²

El presente capítulo es resultado del trabajo colegiado de los miembros de la Academia de Producción del Programa de Administración de Empresas de la Universidad Autónoma de Ciudad Juárez (UACJ), con ello se da cumplimiento a la función de analizar los

¹ Profesora investigadora del Departamento de Ciencias Administrativas del Instituto de Ciencias Sociales y Administración de la Universidad Autónoma de Ciudad Juárez. Correo electrónico: fany.solis@uacj.mx

² Profesor investigador del Departamento de Ciencias Administrativas del Instituto de Ciencias Sociales y Administración de la Universidad Autónoma de Ciudad Juárez. Correo electrónico: miguel.maldonado@uacj.mx

procesos y resultados de la actividad académica con el fin de identificar los factores que la afectan e intervenir en ellos, así como proponer proyectos alternativos.

El capítulo fue elaborado considerando algunos antecedentes estadísticos y estudios acerca del nivel de inglés y su aprendizaje desde la enseñanza básica hasta las condiciones generales en la educación superior en México y en el mundo. Asimismo, se consultaron las minutas de las reuniones de la Academia de Producción para dar seguimiento a la discusión sobre la inclusión del idioma inglés en las materias de la propia academia, así como los elementos derivados del ejercicio docente.

No obstante el esfuerzo realizado por la Academia de Producción al integrar el idioma inglés en las materias, este modelo aún presenta áreas de mejora, así como oportunidades de trabajo en la cuantificación y cualificación del nivel de inglés en los estudiantes, por lo que se plantea la necesidad de seguir trabajando desde la academia en su actualización para definir nuevas fuentes de información y datos estadísticos que permitan evidenciar el avance del modelo.

El capítulo está escrito a manera de ensayo. El desarrollo se divide en cuatro secciones. En la primera, se presenta un compendio de los resultados de distintos estudios procedentes de instituciones oficiales, asociaciones civiles, así como publicaciones extranjeras que muestran la importancia del inglés en la trayectoria escolar y el empleo. En la segunda, se argumenta sobre el inglés como una competencia comunicativa en el proceso educativo. En la tercera, se abordan ciertos factores que intervienen en el aprendizaje de un idioma como el inglés. En la cuarta sección se describen cronológicamente los momentos decisivos de la estructuración e implementación del modelo de aprendizaje del idioma inglés en las materias propias de la Academia de Producción, mismos que constan en minutas y actas de la propia academia. Lo anterior, desde la experiencia de docentes que imparten las materias en inglés en sus aulas. Por último, se presenta la conclusión del capítulo.

El inglés en la trayectoria escolar y el empleo

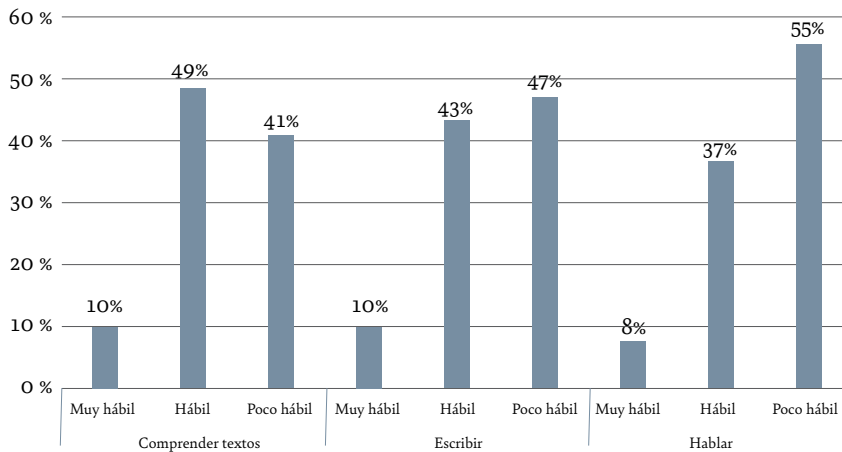
¿Cómo califica sus conocimientos de inglés para comprender, escribir, hablar?
Esta cuestión es parte de la batería de preguntas en la Encuesta Nacional

de Inserción Laboral de los Egresados de la Educación Media Superior 2012 (INEGI, 2013, p. 16).

En dicha encuesta, participaron 2 565 877 estudiantes de bachillerato en el país. Los resultados se muestran en la Gráfica 1.

Gráfica 1

CONDICIÓN DE CONOCIMIENTO DE INGLÉS, TIPO DE CONOCIMIENTO Y GRADO DE HABILIDAD EN ESTUDIANTES DE BACHILLERATO



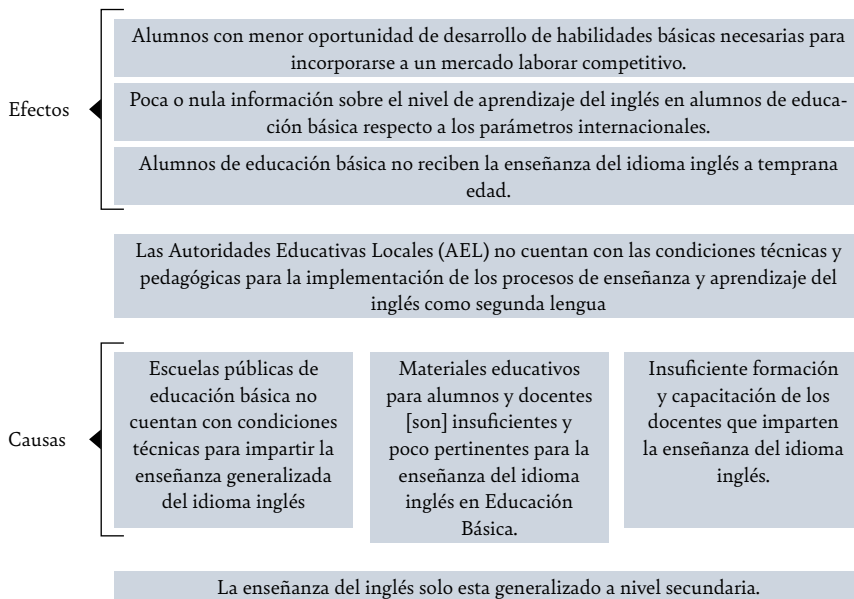
Nota. Datos de INEGI (2013).

Según los resultados de la encuesta, la condición de conocimiento de inglés varía según la habilidad. El 59 % dice comprender textos, mientras que el 53 % dice escribirlo y el 45 % afirma hablar inglés.

Ahora bien, en 2015 la Secretaría de Educación Pública (SEP) realizó un diagnóstico del Programa Nacional de Inglés para Alumnos en Educación Básica. En dicho diagnóstico, se detectaron mediante un árbol de problemas los efectos y las causas del bajo nivel de inglés en los estudiantes (ver Figura 1).

Figura 1

ÁRBOL DE PROBLEMAS EN EL PROGRAMA NACIONAL DE INGLÉS PARA ALUMNOS EN EDUCACIÓN BÁSICA



Nota. Se especifica que el bajo aprovechamiento en el inglés se agudiza debido a la escasez o insuficiencia de las condiciones técnicas, los materiales educativos, así como la formación y capacitación de los docentes en la enseñanza del idioma. Tomado de SEP (2015, p. 11).

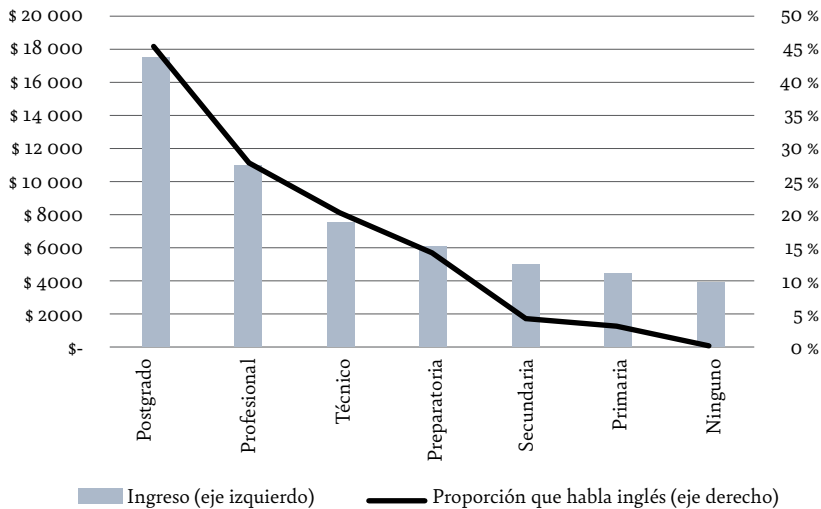
En 2015, el Instituto Mexicano para la Competitividad (IMCO), la fundación Inglés para la Competitividad y la Movilidad Social, y el Consejo Empresarial Mexicano de Comercio Exterior, Inversión y Tecnología (COM-CE) realizaron una propuesta sobre la creación de una agenda nacional de inglés, cuya coordinación quedaría en manos del ejecutivo del gobierno federal e involucraría a la SEP, al igual que a la Secretaría del Trabajo y Previsión Social, Secretaría de Economía y Secretaría de Desarrollo Social.

La propuesta de IMCO et al. (2015) comienza con una pregunta: “¿Por qué es importante impulsar una agenda para mejorar el dominio del inglés en México?” (p. 8). La respuesta se resume en seis factores: genera competitividad, permite mayor movilidad social, fomenta la empleabilidad y la

mejora salarial, incrementa el nivel de conocimiento y facilita los negocios. A continuación, en la Gráfica 2 se presenta la relación entre el nivel de ingreso y la proporción de conocimiento del inglés.

Gráfica 2

INGRESO MENSUAL PROMEDIO Y PROPORCIÓN DE LA POBLACIÓN QUE HABLA INGLÉS POR NIVEL EDUCATIVO (2014)

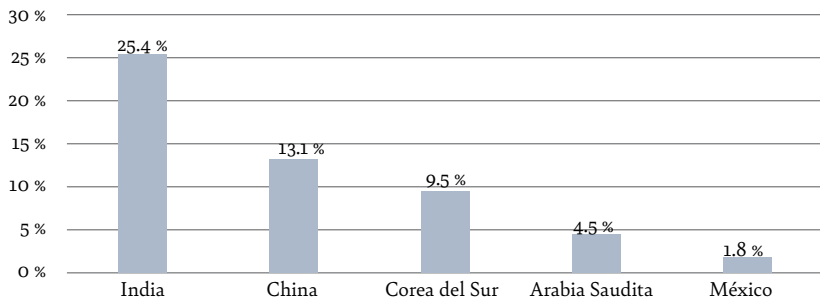


Nota. Según la figura, a mayor nivel educativo y porcentaje de conocimiento del idioma inglés, se obtiene un mayor ingreso, que oscila hasta los 18 000.00 pesos mensuales. Adaptado de IMCO et al. (2015, p. 11), con datos de la Encuesta Nacional de Ocupación y Empleo (ENOE) de INEGI, tercer trimestre de 2014, y Encuesta de Bienestar.

Ahora bien, en el mismo estudio se muestra un comparativo del porcentaje de estudiantes extranjeros en Estados Unidos de América, donde de 2011 a 2012 había un 1.8 % de estudiantes mexicanos. Además, según la tendencia de calificación de México y otros países emergentes en el Índice del Nivel de Inglés Education First, México posee una tendencia de calificación de -1.7 % (ver gráficas 3 y 4).

Gráfica 3

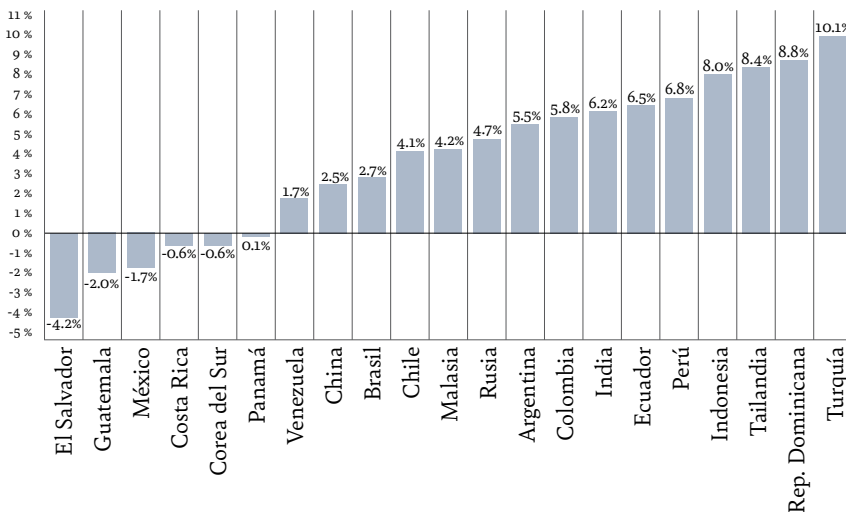
ESTUDIANTES INTERNACIONALES EN ESTADOS UNIDOS, 2011-2012. PORCENTAJE DEL TOTAL DE ESTUDIANTES EXTRANJEROS



Nota. Lo anterior manifiesta el grado de participación de los estudiantes mexicanos en programas en Estados Unidos y la deficiente oportunidad que existe para que desarrollen la habilidad de hablar el inglés en un contexto distinto al mexicano. Adaptado de IMCO et al. (2015, p. 15), con datos de Institute of International Education.

Gráfica 4

TENDENCIA DE CALIFICACIÓN DE MÉXICO Y OTROS PAÍSES EMERGENTES EN EL ÍNDICE DEL NIVEL DE INGLÉS EDUCATION FIRST, 2011-2014



Nota. Adaptado de IMCO et al. (2015, p. 18), con datos de English Proficiency Index (2011-2014), Education First.

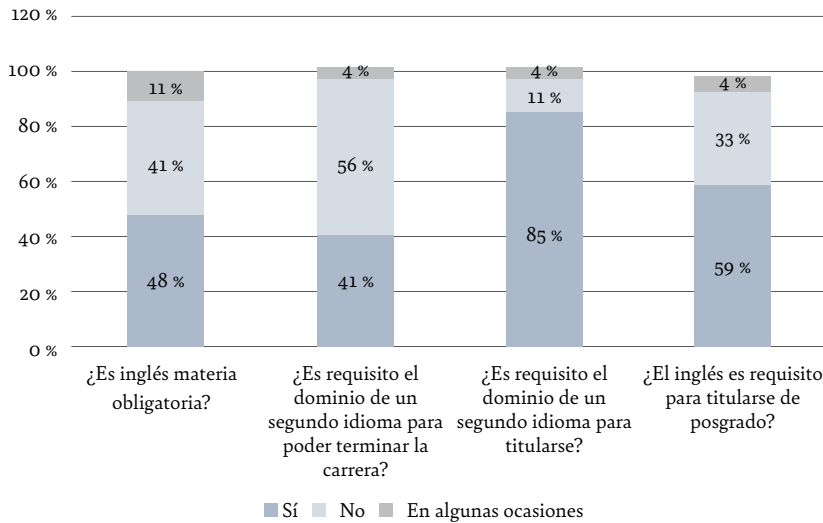
Al respecto, IMCO et al. (2015, pp. 20-26) señalan que los principales problemas de la política educativa para la enseñanza del inglés en México son:

1. Ausencia de una estrategia nacional clara sobre el dominio del idioma inglés.
2. El inglés no es parte de la agenda de políticas de los gobiernos estatales.
3. Capacidad limitada de la implementación local.
 - a. El rol de la autoridad central en el diseño, seguimiento e implementación del programa de inglés se ve reducido.
 - b. Existe una falta de rectoría nacional sobre el plan estratégico de los programas de inglés contenidos en el Programa de Fortalecimiento de la Calidad en Educación Básica (PFCEB).
 - c. El presupuesto de operación central del programa es muy limitado en comparación con el presupuesto que se entrega a los estados.
 - d. No se tiene un esquema de evaluación obligatoria de los programas estatales
4. Déficit de maestros de inglés y baja cobertura del Programa Nacional de Inglés en Educación Básica (PNIEB, a la fecha inactivo).
5. Desarticulación del currículo de inglés en distintos niveles educativos.
6. Baja calidad educativa generalizada.
7. El nivel de inglés que obtienen los egresados de educación básica es deficiente.
8. Carencia de instrumentos adecuados para medir el nivel de inglés en la población.
9. El inglés en las instituciones de educación superior no se incluye en los planes de estudio actuales.

Respecto al inglés en las universidades, en casi la mitad de los casos se requiere como materia obligatoria, pero no es un requisito para terminar una carrera, sin embargo, sí lo solicitan en algunos programas para titularse, tanto en el pregrado como en el posgrado, según se muestra en la Gráfica 5.

Gráfica 5

REQUISITOS DE INGLÉS EN UNIVERSIDADES, 2015



Nota. Tomado de IMCO et al. (2015, p. 27), con datos de ANUIES.

Dos años más tarde, Cronquist y Fiszbein (2017) publicaron un estudio sobre las políticas de aprendizaje del idioma inglés en países de Latinoamérica. En el estudio, dividen el marco de políticas para el aprendizaje del idioma inglés en ciertos indicadores de progreso. Las principales debilidades en México residen en la evaluación del rendimiento de los estudiantes respecto al aprendizaje del inglés, así como en la cualificación y estándares educativos que deben tener los profesores para la enseñanza del idioma. Los resultados, en el caso de México, se muestran en la Tabla 1.

Tabla 1

RESULTADOS PARA MÉXICO SOBRE EL MARCO DE POLÍTICAS PARA EL APRENDIZAJE DEL IDIOMA INGLÉS POR INDICADORES DE PROGRESO

Fundamento legal	
Inglés obligatorio por ley	✓
Plan o estrategia nacional	✓
Estándares de aprendizaje	
Estándares y objetivos de aprendizaje	✓
Apoyos a la enseñanza, incluyendo currículos y programas de estudio	✓
Rendimiento de los estudiantes	
Estándar de medición	✓
Metas de dominio	✓
Evaluación del dominio	♦
Cualificaciones de los docentes	
Estándares educativos de los profesores	x
Metas de dominio	✓
Evaluación del dominio	✓

Nota. ✓ Sí, este asunto se ha enfrentado con éxito. ♦ Ha habido cierto progreso en la dirección correcta, pero aún no es suficiente. x Aún no existen las condiciones adecuadas en este rubro. Adaptado de Cronquist y Fiszbein (2017, p. 4).

En el 2020, Education First (EF) elaboró un informe de investigación respecto a la evolución en el conocimiento del inglés en 100 países del mundo (EF, 2020a, pp. 4-5); en este se analizaron los resultados de 2.2 millones de adultos que realizaron una prueba aplicada por la misma institución en 2019, Education Proficiency Index (EPI). Se encontró lo siguiente:

1. El dominio del inglés está mejorando.
2. El inglés y la innovación van de la mano.
3. Los países con un elevado dominio del inglés son más justos y abiertos.
4. La tecnología contribuye a la difusión del inglés.
5. Los adultos entre 26 y 30 años son los que mejor hablan inglés.
6. Los directivos son los que más hablan inglés.

7. Las personas que no saben inglés se agrupan en determinadas funciones laborales.
8. La brecha de género es estrecha.
9. El nivel de inglés está polarizado en Europa.
10. Asia amplía la diversidad.
11. Cambió de dirección en América Latina (respecto al 2018 y 2019).
12. Hay resultados sesgados en África.
13. El Oriente Medio está mejorando.

La evaluación se basa en la escala de valores que se muestra en la Tabla 2.

Tabla 2

PARÁMETROS DE PUNTUACIÓN REFERENTES AL NIVEL DE INGLÉS SEGÚN EL MARCO COMÚN EUROPEO DE REFERENCIA Y LA PRUEBA DE INGLÉS APLICADA POR EDUCATION FIRST

Marco Común Europeo de Referencia (MCER)	Puntuación de la Prueba de Inglés Estándar de Education First
Pre-A1	1-199
A1	200-299
A2	300-399
B1	400-499
B2	500-599
C1	600-699
C2	700-800

Nota. Adaptado de EF (2020a, p. 45).

Los resultados, al ser comparados con los parámetros, muestran diferentes niveles de aptitud del idioma inglés, según se muestran en la Tabla 3.

Tabla 3

BANDAS DE DOMINIO DEL IDIOMA EN EL EF EPI

Nivel	Características	Ejemplo de países
Muy alto	<ul style="list-style-type: none"> • Usar un lenguaje matizado y apropiado en situaciones sociales. • Leer textos avanzados con facilidad. • Negociar un contrato con un nivel nativo de inglés. 	<ul style="list-style-type: none"> • Países Bajos • Singapur • Suecia
Alto	<ul style="list-style-type: none"> • Hacer una presentación en el trabajo. • Comprender programas de TV. • Leer un periódico. 	<ul style="list-style-type: none"> • Hungría • Kenia • Filipinas
Medio	<ul style="list-style-type: none"> • Participar en reuniones de su propia área de experiencia. • Comprender la letra de una canción. • Escribir <i>emails</i> profesionales sobre temas conocidos. 	<ul style="list-style-type: none"> • China • Costa Rica • Italia
Bajo	<ul style="list-style-type: none"> • Entenderse en una ciudad de habla inglesa como turista. • Participar en pláticas rutinarias con colegas. • Comprender <i>emails</i> simples de los colegas. 	<ul style="list-style-type: none"> • República Dominicana • Pakistán • Turquía
Muy bajo	<ul style="list-style-type: none"> • Presentarse a sí mismo de manera simple (nombre, edad, ciudad de origen). • Comprender signos simples. • Proporcionar direcciones básicas a un visitante foráneo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Camboya • Tayikistán • Emiratos Árabes Unidos • México

Nota. El nivel de aptitud mediante bandas de dominio facilita la identificación de países con niveles de habilidades similares y comparar regiones. En cuanto a las tareas en cada banda, se refieren a las competencias que debe demostrar un individuo para lograr cada nivel. Adaptado de EF (2020a, p. 46; 2020b).

En este caso, México obtuvo la posición mundial número 82 con 440 puntos, un nivel considerado muy bajo, pues la media mundial es de 500 puntos. Al compararlo con otros 18 países latinoamericanos, México ocupa el lugar número 18, superado por Colombia, según la Tabla 4.

Tabla 4

LATINOAMÉRICA, CLASIFICACIONES DEL EF EPI

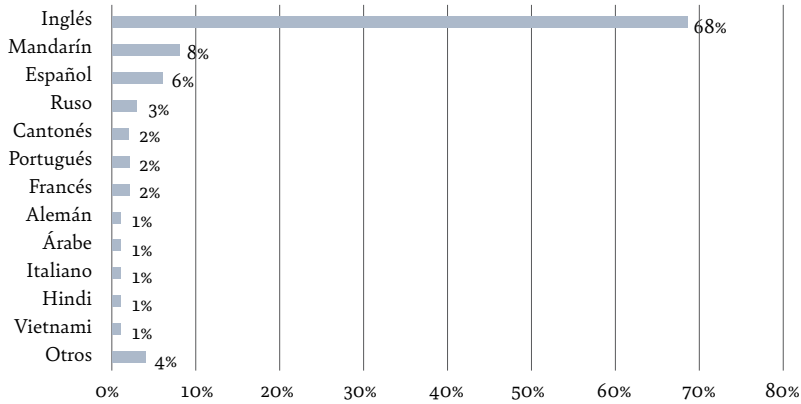
No.	Posición mundial	País latinoamericano	Puntos	Nivel
1	25	Argentina	566	Muy alto
2	36	Costa Rica	530	Medio
3	37	Chile	523	Medio
4	39	Paraguay	517	Medio
5	41	Cuba	512	Medio
6	46	Bolivia	504	Medio
7	48	República Dominicana	499	Bajo
8	49	Honduras	498	Bajo
9	51	Uruguay	494	Bajo
10	53	Brasil	490	Bajo
11	56	El Salvador	483	Bajo
12	56	Panamá	483	Bajo
13	59	Perú	482	Bajo
14	63	Guatemala	476	Bajo
15	67	Venezuela	471	Bajo
16	73	Nicaragua	455	Bajo
17	77	Colombia	448	Muy bajo
18	82	México	440	Muy bajo
19	93	Ecuador	411	Muy bajo

Nota. Adaptado de EF (2020a, pp. 28-29).

El hablar un idioma distinto al español es una habilidad esencial para el desarrollo profesional, y en el caso de las empresas el inglés es considerado el idioma universal para los negocios, según se muestra en la Gráfica 6.

Gráfica 6

IDIOMAS UTILIZADOS EN EL MERCADO LABORAL INTERNACIONAL



Nota. Se preguntó a los encuestados: “¿Qué idioma necesitará su planta laboral para ejecutar sus planes de expansión en mercados internacionales en los siguientes cinco años?” Adaptado de IMCO et al. (2015, p. 14), con datos de *The Economist Intelligence Unit*, 2012.

Es así como el idioma inglés se ha convertido en la lengua franca y de referencia en distintos contextos académicos, económicos, de negocios y laborales (Crystal, 2012). “El inglés es el idioma de la tecnología, del comercio y de las ciencias por lo que ciudadanos más capacitados en otras lenguas optarán por mejores empleos y remuneraciones” (Ponce-Merino et al., 2019, p. 526). Lo anterior se observa en países de Latinoamérica, donde hablar inglés es un requisito para obtener y mantener el empleo (Juárez y Perales, 2019). Además, Oñate (2016) afirma que “el dominio del inglés acrecienta la empleabilidad, movilidad y competitividad del capital humano” (p. 67).

En coincidencia con lo anterior, la SEP (2015) considera:

El inglés se ha convertido en el medio de comunicación y transmisión de información más empleado en los ámbitos de investigación, desarrollo tecnológico, sector servicios y entretenimiento. Saber inglés adquiere valor para el capital lingüístico, se ha calculado que en el sector servicios incrementa el PIB entre 0.7 y 1.2 %. Quienes dominan el inglés, tienen mayores oportunidades de movilidad social y acceso a mejores empleos. Los profesionales que dominan el inglés pueden

asegurar un sueldo entre 30 y 35 % por encima de personas que no lo hablan o pueden realizar estudios superiores o de posgrado en universidades reconocidas internacionalmente. (p. 4)

Por ello, es importante la afirmación que la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OECD, 2019a) hace al enfatizar que “el desfase entre las habilidades que los estudiantes adquieren en la educación superior y las habilidades que demanda el mercado laboral es un obstáculo importante para la inclusión, la innovación y el crecimiento económico en México”. Incluso el propio organismo ratifica en su evaluación sobre la educación superior que la mayoría de los programas no tienen una orientación internacional, y son muy pocas las instituciones que ofrecen programas impartidos en inglés (OECD, 2019b, p. 28).

El inglés como una competencia comunicativa

El *Modelo educativo UACJ: Visión 2020* (UACJ, 2002) enuncia que los egresados deberán poseer ciertas características sello divididas en valores, habilidades y conocimientos. Respecto a las habilidades, específicamente se contempla la comprensión de lenguas extranjeras, esto es, desarrollar en las y los estudiantes la “capacidad de comprender y expresarse en otros idiomas en forma oral y/o escrita” (p. 22). Esta comprensión de lenguas extranjeras se propone desde dos ángulos: en el aula y en la institución. En específico se sugiere lo siguiente:

En el aula:

53. Implementar sociodramas en lengua inglesa en clase.
54. Pedir que el 50 % de la literatura a leer sea en lenguas extranjeras.
55. Pedir un ensayo en inglés u otra lengua extranjera en los cursos avanzados.
56. Realizar visitas a instituciones de El Paso.
57. Recomendar películas o videos en inglés.

En la institución:

58. Impartir algunas materias en inglés. (p. 50)

Asimismo, sobre la organizacional institucional, se indica que el desarrollo curricular debe “hacer énfasis en el dominio de los aprendizajes cocurriculares. P. ej., nivel de competencia en inglés” (p. 75). Es así como la universidad desde hace dos décadas ha contemplado la enseñanza del idioma inglés como una competencia esencial en la formación de las y los estudiantes.

Ahora bien, en la conferencia magistral Tendencias Internacionales en la Educación Superior en el marco del Foro de Consulta sobre el Modelo Educativo Visión 2040 de la UACJ, el Dr. Salvador Malo Álvarez, Director General de Educación Superior Universitaria de la Subsecretaría de Educación Superior (SES) y de la SEP, afirmó lo siguiente: “la tendencia es hacia una educación con base en el desarrollo de competencias para la vida, la educación y el trabajo” (Malo, 2020).

Al respecto, Medina (2013), en su reseña al libro *Formación integral y competencias* de Sergio Tobón, sostiene que la formación en competencias

constituye una propuesta que parte del aprendizaje significativo y se orienta a la formación humana integral como condición esencial de todo proyecto pedagógico; integra la teoría y la práctica en las diversas actividades; promueve la continuidad entre todos los niveles educativos y entre estos y los procesos laborales y de convivencia; fomenta la construcción del aprendizaje autónomo; orienta la formación y el afianzamiento del proyecto ético de vida; busca el desarrollo del espíritu emprendedor como base del crecimiento personal y del desarrollo socioeconómico; y fundamenta la organización curricular con base en proyectos y problemas, trascendiendo de esta manera el currículo basado en asignaturas compartimentadas. (p. 91)

En este sentido, el enfoque por competencias pretende ser integral, es decir, busca vincular el sector educativo con el productivo, y con ello reducir el abismo entre la academia y el mercado laboral, e incrementar el potencial de los estudiantes ante el contexto actual (Zapata, 2015). En opinión de Coll (2007), el enfoque en competencias supone integrar conocimientos, habilidades y actitudes para enfrentar situaciones y problemas en contextos determinados.

Ahora bien, desarrollar la competencia de comunicación en otro idioma distinto al materno no es tarea fácil. Autores como Abrar-ul-Hassan

(2012), Barbón (2011), Barreiro y Batista (2016), Carballosa (2007), Krzanowski (2009), así como Paltridge y Starfield (2011), abordan el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés con fines profesionales. Al respecto, los autores coinciden en que en los resultados de exámenes en posgrado el estudiantado presenta dificultades al desarrollar las habilidades comunicativas en inglés, lo que hace que su desempeño sea deficiente, incluso evitan poner en práctica el idioma y omiten utilizarlo en distintas asignaturas de su plan de estudios, lo cual incide en su competencia profesional de manera negativa.

Anthony (1997) considera que aprender inglés tiene dos fines específicos: uno, el inglés utilizado en un área o disciplina donde es necesario conocer el vocabulario y los términos referentes a un contexto profesional específico; y dos, el inglés necesario en la comunicación habitual o requerido en situaciones especiales.

En tanto, Hutchinson y Waters (1987) argumentan que el inglés puede ser dividido en la siguiente clasificación: inglés para fines específicos (ESP, *English for Specific Purposes*); inglés utilizado en la ciencia y la tecnología (EST, *English for Science and Technology*); inglés para fines académicos (EAP, *English for Academic Purposes*); e inglés con propósitos ocupacionales (EOP, *English for Occupational Purposes*).

Factores que intervienen en el aprendizaje del inglés

Respecto a los factores que influyen en el aprendizaje del idioma inglés, Valenzuela et al. (2016) afirman que el modelo debe basarse en un enfoque combinado, esto es, en los roles de docente y estudiante, y en las tecnologías de la información y comunicación (TIC). Al respecto, Pérez y Pi (2014) coinciden en que los cambios en el aprendizaje no se darán sin la intervención y compromiso del profesorado, pues en gran parte es quien decide los contenidos y las estrategias en el proceso de enseñanza-aprendizaje. Por su parte, Piquer (2006) señala que el alumnado debe tener un rol activo en su aprendizaje y ser gestor de su conocimiento. En tanto, Derakhshan et al. (2015) indican que la elección adecuada de las herramientas educativas debe ser en función de los objetivos y las competencias de aprendizaje que se pretenden lograr. Además, dichas herramientas deben incluir instrumentos de evaluación que favorezcan el desarrollo de las habilidades en la adquisición del inglés, como son hablar, comprender, leer y escribir el idioma (Valdés et al., 2015). Entre

las herramientas, se destacan los libros de texto (Unamuno, 2003; Vergara y Ríos, 2010) y programas educativos, tales como tutoriales, hipermedia, simulaciones, juegos, traductores, diccionarios con audio, interacciones de voz y auditivas, entre otros (González, 2002; Aula Planeta, 2015; Simasathiansophon, 2014). Dichas herramientas multimedia o recursos tecnológicos son un apoyo esencial en el proceso de enseñanza y aprendizaje del idioma inglés (Moreno, 2011).

Al respecto, el aprender inglés involucra dos habilidades esenciales: el habla y la escucha. La habilidad del habla consiste en la producción de palabras oralmente, para ello se requiere activar el pensamiento, la precisión, la fluidez y el conocimiento, por ello es considerada una actividad compleja y demandante (Gómez y Díaz, 2020). En tanto, la habilidad de escuchar tiene como dificultad la necesidad de comprender el mensaje o discurso oral que se emite, por lo que se considera más compleja (Field, 2008). Dicha complejidad se basa en las características de velocidad, cantidad de palabras, contracciones, muletillas, etcétera (Richards, 2008). De ahí la importancia que tiene el docente en el proceso, pues es quien puede hacer un balance entre ambas habilidades al momento de diseñar las estrategias pedagógicas de enseñanza y aprendizaje del idioma inglés.

Gómez y Díaz (2020) plantean que comunicarse de manera eficiente en inglés requiere de la competencia comunicativa, pero además de ciertas características tales como la “actitud, la motivación, las creencias, los estilos de aprendizaje, los hábitos de estudios, las estrategias comunicativas, la memoria, la personalidad, la historia frente a la habilidad lingüística, la edad, los factores cognitivos, la metodología, además del contexto y el sexo” (p. 107).

Al respecto, en el *Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación* (2002), se establece que quienes desean aprender inglés deben reunir las siguientes características:

cognitiva (destrezas organizativas e interpersonales, destrezas y estrategias de aprendizaje - ser capaces de descubrir por sí mismos, planificar y hacer seguimiento), afectiva (autoestima, motivación actitud) y lingüística (nivel de conocimiento y control de la gramática, vocabulario y fonología para controlar tanto el contenido como la forma al comunicarse). (pp. 158-160, citado en Oñate, 2016, p. 70)

Ellis (2004), por su parte, realizó un compendio de factores que influyen de manera individual en el aprendizaje de una lengua. Dicho compendio se presenta en la Tabla 5.

Tabla 5

FACTORES INDIVIDUALES EN EL APRENDIZAJE DE UNA LENGUA

Altamn (1980)	Skehan (1989)	Larsen-Freeman/Long (1991)
1. Edad	1. Aptitud para el idioma	1. Edad
2. Sexo	2. Motivación	2. Factores sociales y psicológicos:
3. Experiencia previa con el aprendizaje de idiomas.	3. Estrategias de aprendizaje de idiomas	a) motivación
Competencia en la lengua materna	4. Factores afectivos y cognitivos:	b) actitud
4. Factores de personalidad y aptitud para los idiomas	a) extroversión e introversión	3. Personalidad:
5. Actitudes y motivación	b) toma de riesgos	a) autoestima
6. Inteligencia general	c) inteligencia	b) introversión
7. Preferencia sociológica (aprendizaje con pares vs. aprendizaje con profesores)	d) independencia de campo	c) ansiedad
8. Estilos cognitivos	e) ansiedad	d) toma de riesgos
9. Estrategias del que aprende		e) sensibilidad al rechazo
		f) empatía
		g) inhibición
		h) tolerancia a la ambigüedad
		4. Estilo cognitivo:
		a) dependencia e independencia del campo
		b) reflexión e impulsividad
		c) oral y visual
		d) analítico y gestalt
		5. Especialización hemisférica
		6. Estrategias de aprendizaje
		7. Otros factores: memoria y sexo

Nota. Adaptado de Ellis (2004, p. 472).

Respecto a los factores que desmotivan el aprendizaje del inglés, el trabajo de Abaunza et al. (2020) da muestra de ello. Bajo un análisis exploratorio, los autores encontraron que los posibles factores desmotivadores en los

estudiantes de EFL (*English as a Foreign Language*) consisten en dificultad de aprendizaje en inglés; competencia del profesorado y estilos de enseñanza; entorno de aprendizaje inadecuado; así como interés reducido y motivación. A continuación, en la Tabla 6 se muestran las características de cada uno de los factores de desmotivación encontrados.

Tabla 6

FACTORES DESMOTIVADORES EN EL APRENDIZAJE DE INGLÉS COMO LENGUA EXTRANJERA

Factor	Características
1) Dificultad en el aprendizaje del inglés	<ul style="list-style-type: none"> • Memorizar palabras frases forzadas. • Memorizar música. • Comprensión de las lecciones. • Preocupación y frustración por los exámenes. • Libros de texto obsoletos.
2) Competencia del profesorado y estilos de enseñanza	<ul style="list-style-type: none"> • Regaños e incomprensión por parte del docente. • Las clases se centran en la traducción.
3) Entorno de aprendizaje inadecuado	<ul style="list-style-type: none"> • No se utilizan ordenadores, internet y equipos audiovisuales en la clase de inglés.
4) Interés reducido y motivación	<ul style="list-style-type: none"> • Pérdida del interés y del objetivo de aprender inglés.

Nota. Adaptado de Abaunza et al. (2020, p. 24).

Modelo de aprendizaje del idioma inglés aplicado en el pregrado: caso del Programa de Administración de Empresas en la UACJ

En el Programa de Administración de Empresas del Instituto de Ciencias Sociales y Administración (ICSA) de la UACJ se ha trabajado desde 2014 en un modelo de aprendizaje del idioma inglés aplicado en distintas materias de la Academia de Producción. A continuación, se expone el caso de manera cronológica, según consta en las minutas de la propia academia.

2014-2015

El plan de estudios del programa de la Licenciatura en Administración de Empresas no había tenido cambios desde 1995. Entre 2014 y 2015 se propone realizar una modificación sustancial, dadas las recomendaciones de los organismos acreditadores del programa de estudio y la sugerencia de empleadores en la industria: que el estudiantado cuente con habilidades de comunicación y dominio del inglés como segundo idioma.

De esta manera, se emprende una reforma al plan de estudios de la Licenciatura en Administración de Empresas. La propuesta consistió en incluir la materia de Taller de Inglés para Negocios entre el nivel principiante y el intermedio, dicho curso sería impartido totalmente en inglés y sería obligatorio en el programa. El contenido de la materia comprende el manejo de términos de negocios en inglés y su aplicación práctica en la conversación; la comprensión de textos y conversaciones sobre negocios en inglés; el desarrollo de la competencia de comunicación en otro idioma; además del conocimiento del entorno de los negocios.

Asimismo, se estableció que el contenido de las materias subsecuentes, tales como Fundamentos de Administración de la Producción y Administración de Compras e Inventarios, también fueran impartidas en inglés e incluso se propuso modificar los nombres de dichas materias por Principles of Operations Management y Value and Supply Chain Management. De ahí, se reconoce al programa de Administración de Empresas y al cuerpo docente que comenzó a impartir dichas materias como precursores de este modelo en la universidad.

La incorporación de la materia de Taller de Inglés para Negocios se hizo bajo el siguiente supuesto: que el alumnado no tendrían inconveniente en comunicarse en el idioma. Es decir, se confió en que, por iniciativa propia, las y los estudiantes cursarían inglés conversacional en el Centro de Lenguas de la misma universidad inmediatamente después de ingresar al programa, por lo que se consideró tendrían un nivel suficiente de conocimiento al momento de cursar la nueva materia. Sin embargo, esto no sucedió así. De septiembre de 2015 a 2016 se comenzaron a observar deficiencias en su comunicación, algunos de ellos ni siquiera deseaban pronunciar ninguna palabra en clase. También comenzó a registrarse un rezago en el alumnado que afectó la matrícula en las materias que comprenden la seriación. Esta situación se

originó porque evitaban a toda costa cursar la materia de Taller de Inglés para Negocios al momento de que el sistema se las ofrecía.

Septiembre de 2016

En una reunión de academia, docentes que impartían clases en el idioma inglés llegaron a un consenso sobre la propuesta que consideraba establecer ciertos requisitos para cursar esas materias. Una vez definidos y establecidos los requisitos, estos se incorporaron a la Licenciatura en Administración de Empresas a través de las cartas descriptivas. Los requisitos consistieron en lo siguiente:

- Completar de manera obligatoria los tres niveles de Inglés Comunicativo (principiante, intermedio y avanzado) que imparte el Centro de Lenguas de la universidad antes de cursar Taller de Inglés para Negocios. Por lo que desde el primer semestre debían llevar el nivel principiante; en segundo semestre, el nivel intermedio; y en tercer semestre, inglés avanzado. Esto para que aproximadamente en el cuarto semestre tuvieran la habilidad de comunicarse en inglés de manera fluida.
- La materia Principles of Operations Management tiene como requisito haber cursado la materia Taller de Inglés para Negocios.
- Y la materia Value and Supply Chain Management tiene como requisito haber cursado la materia de Principles of Operations Management.

De esta manera, la seriación de materias quedó como se muestra en la Figura 2.

Figura 2

MATERIAS DE LA LICENCIATURA EN ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS PERTENECIENTES A LA ACADEMIA DE PRODUCCIÓN

Inglés Conversacional (nivel principiante)	Inglés Conversacional (nivel intermedio)	Inglés Conversacional (nivel avanzado)	Taller de Inglés para negocios	Principles of Operations Management	Value and Supply Chain Management	Administración de la Calidad
--	--	--	--------------------------------	-------------------------------------	-----------------------------------	------------------------------

Nota. Seriación de materias en el Programa de Administración de Empresas para el plan 17 aprobado por la Academia de Producción.

Noviembre de 2017

En una reunión de academia se discutió sobre los avances en la materia Taller de Inglés para Negocios, considerados aún pequeños. Se comentó que el estudiantado se beneficiaba al participar con el apoyo de técnicas en equipos integrados por duplas o tríadas donde personas de mayor habilidad en el inglés interactuaban con quienes carecían de ese nivel de avance. Además, se sugirió como parte de las estrategias didácticas que a las y los estudiantes se les pidiera realizar presentaciones orales en inglés de temas de negocios ante el grupo. Respecto a la seriación de materias, las y los docentes seguían dando seguimiento a la implementación del nuevo plan de estudios del programa, sin embargo, para este momento aún no llegaba la primera generación de estudiantes que contemplaba dicha reforma. La Figura 3 muestra a docentes de la Academia de Producción en una reunión tratando el tema del inglés en estudiantes.

Figura 3

REUNIÓN DE DOCENTES MIEMBROS DE LA ACADEMIA DE PRODUCCIÓN



Nota. Reunión de la Academia de Producción en la sala de maestros del Edificio D en el ICESA. En la imagen, docentes que imparten las materias en inglés: Mtro. Ignacio Romero Mañana, Mtro. Miguel Maldonado Miranda y Dra. Fany Thelma Solís Rodríguez.

Febrero de 2018

Se tuvo a bien revisar de nuevo la carta descriptiva de la materia de Taller de Inglés para Negocios y se propusieron las siguientes modificaciones:

1. Disminuir el número de personas inscritas de 40 a 20, con el propósito de proporcionar más atención a las y los estudiantes en grupos reducidos.
2. Enfatizar los temas que se cubren en las materias subsecuentes de Principles of Operations Management y Value and Supply Chain Management.
3. Programar conferencias en inglés de distintos temas para que fueran presenciadas por alumnas y alumnos. Para ello se invitó a ponentes con amplia experiencia en la industria de manufactura y

de negocios para que impartieran las conferencias en inglés y se solicitó al estudiantado su participación con preguntas.

Octubre de 2018

En la reunión de academia se trató la necesidad de reiterar que las materias Taller de Inglés para los Negocios, Principles of Operations Management y Value and Supply Chain Management las impartieran docentes del programa en el idioma inglés a un nivel del 90 %, pues era apremiante que el estudiantado comprendiera que dicha seriación de materias sería en inglés, para tal caso, se consideró fomentar la participación en clase y la retroalimentación docente.

Noviembre de 2019

El Programa de Administración de Empresas y el contexto laboral de la industria de manufactura y servicios de la región hicieron que las materias que tienen que ver con la industria evolucionen. Es así como, dentro del aula, las habilidades de comunicación en inglés del estudiantado de administración comenzaron a ser evidentes.

Los resultados comenzaron a ser observados en la práctica. Llegaban con un mejor nivel de comunicación en inglés a cursar la materia Taller de Inglés para Negocios. Al ser sus docentes expertos en la enseñanza de este idioma en las primeras materias obligatorias del plan de estudios (inglés comunicativo básico, intermedio y avanzado), se garantizó el nivel de conocimiento de la gramática y la sintaxis del idioma, por lo que la seguridad y fluidez de las y los estudiantes al hablar en inglés mejoraron sustancialmente.

El nivel de comunicación en inglés que alcanzan incluso exige al personal docente que imparte las materias en administración a estar mejor preparado. Los casos de rezago escolar en las materias de inglés comenzaron a disminuir.

Octubre de 2020

En una reunión de la Academia de Producción, el coordinador, Mtro. Miguel Maldonado, comentó que había recibido la invitación por parte de otras academias de la propia universidad para ofrecer una asesoría sobre la inclusión del idioma inglés en materias obligatorias. Es decir, el conocimiento sobre los resultados del modelo de aprendizaje del idioma inglés del Programa de Administración de Empresas trascendieron y desde ese momento han sido un ejemplo del trabajo colegiado de la academia en bien del programa e instituto.

Por ello se propuso en dicha reunión de academia modificar el nombre de la última materia de la seriación, de Administración de la Calidad por *Quality Management*, con el fin de completar el proceso educativo del idioma inglés en las materias que configuran la Academia de Producción.

Noviembre de 2020

Docentes miembros de la Academia de Producción propusieron crear un instrumento para medir el nivel de inglés en estudiantes del Programa de Administración de Empresas al iniciar su trayectoria escolar y al finalizarla, con el fin de cuantificar su aprendizaje, realizar comparativos y proponer mejoras en las cartas descriptivas de las materias que comprenden la seriación, o en su caso, en el plan de estudios. Dicha propuesta aún está en proceso de elaboración.

A continuación, se incluye un compendio de las acciones realizadas por la Academia de Producción respecto al proceso de integración del idioma inglés en el Programa de Administración de Empresas (ver Tabla 7).

Tabla 7

RESUMEN CRONOLÓGICO EN LA IMPLEMENTACIÓN DEL IDIOMA INGLÉS EN LA LICENCIATURA DE ADMINISTRACIÓN DE EMPRESAS

Año	Acciones
2014	Se propone un cambio en el plan de estudios de la Licenciatura en Administración de Empresas, siguiendo las recomendaciones de organismos acreditadores y empleadores de la industria.
2015	Se integra al plan de estudios la materia Taller de Inglés para Negocios y el cambio de nombre al inglés de las materias Principles of Operations Management and Value and Supply Chain Management.
2016	Se identificaron deficiencias en las habilidades de comunicación en inglés de estudiantes. No contaban con un conocimiento previo del idioma ni habían cursado clases de inglés conversacional en el Centro de Lenguas al momento de ingresar a la universidad como se preveía que lo hicieran. Se establecen requisitos para cursar las materias en inglés. Entre ellos, el completar de manera obligatoria tres niveles de inglés comunicativo (principiante, intermedio y avanzado) en el Centro de Lenguas.
2017	Se proponen estrategias didácticas para la enseñanza-aprendizaje del idioma en las clases, entre ellas, presentaciones orales en inglés por parte de estudiantes.
2018	Se realizan modificaciones en la carta descriptiva de Taller de Inglés para Negocios. Una de estas fue disminuir el número de personas inscritas en la materia, de 40 a 20 estudiantes.
2019	Se comenzó a observar una comunicación en inglés más fluida en estudiantes. Al garantizar el inglés comunicativo obligatorio, se logró un nivel de conocimiento mínimo de gramática y sintaxis del idioma.
2020	La Academia de Producción recibió la invitación de parte de otras academias de la universidad para compartir su experiencia en el modelo de aprendizaje del inglés en el Programa de Administración de Empresas. Se propuso crear un instrumento para medir el inglés al inicio y final de la trayectoria académica de estudiantes del programa. La propuesta se encuentra en proceso.

Nota. Principales acciones realizadas por la Academia de Producción del Programa de Administración de Empresas para la incorporación del idioma inglés en las materias que integran dicha academia.

Conclusión

Existe la premisa de que el dominio del inglés es una habilidad que favorece la movilidad social, el nivel de ingreso, la empleabilidad y la competitividad. Sin embargo, en México su aprovechamiento es bajo y la insuficiencia de las condiciones técnicas, educativas, de formación y capacitación docentes para la enseñanza-aprendizaje del inglés agudiza el problema.

Aun cuando desde el gobierno federal se han hecho esfuerzos por incluir el idioma inglés en los programas escolares, la estrategia nacional no es clara y se distorsiona al intentar implementarse en las agendas estatales y locales, por lo que la propuesta y su seguimiento como un programa de inglés obligatorio no trasciende. En tanto, el nivel de inglés en la educación básica no se mide, no mejora y sigue siendo deficiente; y en la educación superior, el inglés no se incluye en los planes de estudio de manera obligatoria.

De ahí que, en el último informe de la Education First (2020a) sobre la evolución en el conocimiento del inglés en el mundo, se otorga un nivel muy bajo para el caso de México en el dominio del idioma.

Dominar una competencia de comunicación en un segundo idioma como el inglés no es fácil. Se requiere de una propuesta de aprendizaje significativo e integral, insertada en un proyecto pedagógico, sin olvidar los roles de docentes y estudiantes, y las TIC. Además, se debe considerar la parte cognitiva, afectiva y lingüística del estudiantado en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés e incluir los instrumentos de evaluación óptimos para determinar el desarrollo de las distintas habilidades que intervienen, tales como hablar, comprender, leer y escribir en otro idioma. Por ello, es importante considerar la formación y competencia del profesorado, los distintos estilos de enseñanza, el entorno de aprendizaje adecuado, así como el interés y la motivación por enseñar y aprender.

La UACJ, consciente de los beneficios y la movilidad social que otorga el dominio del inglés, ha contemplado en su modelo educativo el desarrollo de habilidades para la comprensión y expresión en otros idiomas. Como institución, en dicho modelo se propone que se impartan algunas materias en inglés.

La implementación del modelo de aprendizaje del idioma inglés en el Programa de Administración de Empresas no ha sido sencilla. El trabajo colegiado y las implicaciones de la prueba y error del modelo han sido constantemente discutidos en las sesiones de academia. El consensar acuerdos, revisar

una y otra vez las cartas descriptivas, analizar la seriación de las materias, así como establecer los requisitos para cursar cada una de ellas, es una labor que solo a través del trabajo comprometido de las y los docentes y de su asistencia a las reuniones académicas se ha logrado concretar.

Debido a esto, es valioso que se brinde al personal docente la oportunidad de comunicar su experiencia sobre los cambios sustanciales en el currículo del estudiantado, el cual seguramente tendrá un efecto positivo en su futuro. Diferentes estudios han demostrado que el conocimiento del idioma inglés otorga importantes ventajas a estudiantes y egresados, entre ellas incrementar la oportunidad de inserción laboral y mejorar su calidad de vida al ser un elemento importante en la movilidad social.

A su vez, es común que en México y en el extranjero las instituciones de educación superior exijan un nivel de inglés que alcance una puntuación mínima en el Test of English as a Foreign Language (TOEFL). También, es frecuente que en la práctica el contexto empresarial se base en este idioma, por ello se le conoce como el lenguaje de los negocios. Al respecto, es apremiante que las y los estudiantes del Programa de Administración de Empresas desarrollen la habilidad de comunicarse en un segundo idioma, pues implica que obtendrán mejores opciones de empleabilidad e ingreso salarial. Además, la competencia del dominio del inglés incrementará su acervo cultural, así como sus conocimientos y habilidades, con esto generarán una acumulación de capital humano que les permitirá tener mejores competencias y mayor nivel económico a largo plazo.

Referencias

- Abaunza, G. A., Martínez-Abad, F., Rodríguez-Conde, M. J., y Avalos-Obregón, M. D. (2020). Demotivating factors in learning English as a foreign language: case in Colombian vulnerable rural schools. *Revista Espacios*, 41(4), 17-29. <https://www.revistaespacios.com/a20v41n04/a20v41n04p17.pdf>
- Abrar-ul-Hassan, S. (2012). State-of-the-art review: revisiting the ins and outs of ESP practice. *English for Specific Purposes*, (39), 4-10. https://sai.nyc/FacultyMatters/ESP/The_Ins_and_Outs_of_English_for_Specific.pdf
- Anthony, L. (1997, enero). *English for specific purposes: What does it mean? Why is it different?* (Documento en línea). <https://www.researchgate.net/pu>

- blication/267631304_English_for_specific_purposes_What_does_it_mean_Why_is_it_different
- Aula Planeta. (2015, 17 de septiembre). *40 Herramientas TIC imprescindibles para el aula de inglés [Infografía]*. <http://www.aulaplaneta.com/2015/09/17/recursos-tic/40-herramientas-tic-imprescindibles-para-el-aula-de-ingles/>
- Barbón Pérez, O. (2011). *Estrategia interventiva de superación para el desarrollo de la competencia comunicativa en lengua inglesa en los colaboradores profesionales de la enfermería* (Disertación doctoral no publicada). Universidad de Ciencias Pedagógicas “Enrique José Varona” de La Habana.
- Barreiro Pérez, L. M., y Batista González, M. del C. (2016). El desarrollo de la competencia comunicativa en inglés de ingenieros y arquitectos. *Arquitectura y Urbanismo*, 37(1), 97-102. <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=376846368010>
- Carballosa González, A. M. (2007). *La enseñanza aprendizaje del inglés con fines profesionales: una propuesta interdisciplinaria para su contextualización* (Disertación doctoral no publicada). Universidad de Granada.
- Coll, C. (2007). Las competencias en la educación escolar: algo más que una moda y mucho menos que un remedio. *Aula de Innovación Educativa*, 16(1), 34-39. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2281692>
- Cronquist, K., y Fiszbein, A. (2017, septiembre). *El aprendizaje del inglés en América Latina*. El Diálogo Liderazgo para las Américas. <https://www.the-dialogue.org/wp-content/uploads/2017/09/El-aprendizaje-del-ingles-en-Am%C3%A9rica-Latina-1.pdf>
- Crystal, D. (2012). *English as a global language* (2.^a ed.). Cambridge university press.
- Derakhshan, A., Tamaskani, R., y Faribi, M. (2015). Issues in language learning strategies. *International Journal of Social Sciences and Education*, 5(4), 613-621. <http://ijsse.com/sites/default/files/issues/2015/v5i4/Paper-09.pdf>
- Education First. (2020a). *EF EPI: Índice del Dominio del Inglés de EF. Una clasificación de 100 países y regiones por sus habilidades de inglés*. EF. <https://www.ef.com.mx/assetscdn/WIBIwq6RdJvcD9bc8RMd/legacy/~/~/media/centralefcom/epi/downloads/full-reports/v10/ef-epi-2020-spanish-latam.pdf>

- _____. (2020b). *Acerca de las bandas de dominio del EF EPI*. <https://www.ef.com.mx/epi/about-epi/proficiency-bands/>
- Ellis, R. (2004). *The study of second language acquisition*. Oxford University Press.
- Field, J. (2008). Revising segmentation hypotheses in first and second language listening. *System*, 36(1), 35-51. <https://doi.org/10.1016/j.system.2007.10.003>
- Gómez, J. F., y Díaz Larenas, C. (2020). Diferencias en las creencias sobre el aprendizaje del inglés entre estudiantes de pregrado y egresados profesionales. *Círculo de Lingüística Aplicada a la Comunicación*, 84, 97-111. <http://doi.org/10.5209/clac.71998>
- González Dacosta, J. (2002). *Integración de un modelo de proceso sistemático en el desarrollo de software educativo* (Disertación doctoral no publicada). Universidad de Vigo.
- Hutchinson, T., y Waters, A. (1987). *English for specific purposes: Learning-Centred approach*. Cambridge University Press.
- INEGI. (2013). *Encuesta Nacional de Inserción Laboral de los Egresados de la Educación Media Superior 2012: ENILEMS Principales resultados*. http://www.foroconsultivo.org.mx/eventos_realizados/mirada_ciencia_tecnologia_e_innovacion/bibliografia_genero_web/encuesta_nacional_insercion_laboral.pdf
- Instituto Mexicano para la Competitividad, Inglés para la Competitividad y la Movilidad Social, y Consejo Empresarial Mexicano de Comercio Exterior, Inversión y Tecnología. (2015). *Inglés es posible: Propuesta de una Agenda Nacional*. IMCO/Inglés para la Competitividad y la Movilidad Social/COMCE. https://imco.org.mx/wp-content/uploads/2015/04/2015_Documento_completo_Ingles_es_posible.pdf
- Juárez Díaz, C., y Perales Escudero, M. D. (2019). Experiencias en el aprendizaje del inglés en la educación superior. *Lenguaje*, 47(2), 358-378. <https://doi.org/10.25100/lenguaje.v47i2.6734>
- Krzanowski, M. (2009). *Current developments in English for academic and specific purposes in developing, emerging and least-developed countries*. Garnet Publishing.
- Malo, S. (2020, 6 de marzo). *Tendencias internacionales en la educación superior* (Conferencia magistral). Foro de Consulta del Modelo Educativo Visión 2040. UACJ. <http://econferencias.uacj.mx/ocs/index.php/ME-vision2040/vision2040>

- Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación. (2002). Ministerio de Educación, Cultura y Deporte/Secretaría General Técnica del MECD-Subdirección General de Información y Publicaciones/Grupo Anaya. http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf
- Medina Vidaña, E. (2013). Formación integral y competencias: pensamiento complejo, currículo, didáctica y evaluación (Reseña). *Revista Interamericana de Educación de Adultos*, 32(2), 90-95. <https://www.redalyc.org/pdf/4575/457545095007.pdf>
- Moreno Mosquera, F. (2011). La multimedia como herramienta para el aprendizaje autónomo del vocabulario del inglés por parte de los niños. *Colombian Applied Linguistics Journal*, 13(3), 84-94. <http://www.scielo.org.co/pdf/calj/v13n1/v13n1a07.pdf>
- Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico. (2019a). *La educación superior en México necesita un mejor alineamiento con el mercado laboral*. OECD. <https://www.oecd.org/centrodemexico/medios/laeducacionsuperiorenmexiconecesitaunmejoralineamientoconelmercadolaboral.htm>
- . (2019b). *Higher education in Mexico: Labour market relevance and outcomes, higher education* (Higher Education). OECD Publishing. <https://doi.org/10.1787/9789264309432-en>
- Oñate, O. (2016). Factores que inciden en el dominio del inglés a nivel universitario. *Innovare. Revista Electrónica de Educación Superior*, 1(1), 66-99. <http://innovare.udec.cl/wp-content/uploads/2016/08/0719-7500.2016.4.pdf>
- Paltridge, B., y Starfield, S. (2011). Research in English for specific purposes. En E. Hinkel (Ed.), *Handbook of research in second language teaching and learning 2* (pp. 106.121). Routledge.
- Pérez Tornero, J. M., y Pi, M. (Dirs.). (2014). *Perspectivas 2014: tecnología y pedagogía en las aulas. El futuro inmediato en España*. Gabinete de Comunicación y Educación de la Universidad Autónoma de Barcelona/Planeta.
- Piquer Vives, I. (2006, junio). Aprender inglés en la escuela desde los tres años. *Porta Linguarum*, (6), 115-128. http://www.ugr.es/~portalin/articulos/PL_numero6/piquer.pdf
- Ponce-Merino, S., Parrales-Poveda, M., Baque-Arteaga, S., y Parrales-Poveda, M. (2019). Realidad actual de la enseñanza en inglés en la educación

- superior de Ecuador. *Dominio de las Ciencias*, 5(2), 523-539. <http://doi.org/10.23857/dc.v5i2.918>
- Richards, J. C. (2008). *Teaching listening & speaking from theory to practice: From theory to practice*. Cambridge University Press.
- Secretaría de Educación Pública. (2015). *Diagnóstico Ampliado: S270 Programa Nacional de Inglés para Alumnos en Educación Básica*. SEP. https://www.gob.mx/cms/uploads/attachment/file/64151/Diagno_stico_del_programa.pdf
- Simasathiansophon, N. (2014, abril). A perspective on blended-learning approach through course management system: Thailand's case study. *International Journal of Information and Education Technology*, 2(4), 172-175. <https://doi.org/10.7763/IJiet.2014.V4.392>
- Universidad Autónoma de Ciudad Juárez. (2002). *Modelo educativo UACJ: Visión 2020*. UACJ.
- Unamuno, V. (2003). *Lengua, escuela y diversidad sociocultural: Hacia una educación lingüística crítica*. Grao.
- Valdés Bermúdez, R. V., Puig García, A., Aguirre Cruz, A., Reyes Martínez, E., Duarte Martínez, A., y Barata Álvarez, A. (2015). Manual didáctico sobre la integración de las cuatro habilidades lingüísticas en la enseñanza del inglés. *EduMeCentro*, 7(4), 56-70. <http://scielo.sld.cu/pdf/edu/v7n4/edu05415.pdf>
- Valenzuela, M. J., Romero, K., Vidal-Silva, C., y Philominraj, A. (2016). Factores que incluyen en el aprendizaje del idioma inglés de nivel inicial en una universidad chilena. *Formación Universitaria*, 9(6), 63-72. https://scielo.conicyt.cl/scielo.php?script=sci_abstract&pid=S0718-50062016000600006&lng=es&nrm=iso
- Vergara Fregoso, M., y Ríos Gil, J. A. (Coords.) (2010). *Diversidad cultural: un reto para las instituciones educativas. México, Colombia, Argentina, Perú y Guatemala*. Universidad de Guadalajara/Universidad Nacional de la Amazonía Peruana/Asociación de Colegios Parroquiales de Iquitos y Punchana.
- Zapata, J. S. (2015). El modelo y enfoque de formación por competencias en la Educación Superior: apuntes sobre sus fortalezas y debilidades. *Revista Academia y Virtualidad*, 8 (2), 24-33. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5236382>